

Job

Chapter 8

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

: ကာယ	ဂါယက	ကုလ	ပုဂ္ဂိုလ်	1
-နှင့်-ဆို-၏	-ထို-ရူပိလူ	ဗိလဒတ်	-နှင့်-ဖခြဆို-၏	
H0559	H7747	H1085		

ရှုအာအမျိုးသားဗိလဒတ် မကြံဆိုသည်ကား၊

ကာယ	ဂါယက	ကုဂ	ကုလ	-ကုလ	ပုဂ္ဂိုလ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	2
စကားများ	အားကြီးခြား	-နှင့်-လ	-ထိုသို့	ဤသည်များ-ပခြ-မညသ	အဘယ်တိုင်အထိ	-သို့		
H0561	H3524	H7307	H0428		H0575	H5704		

: ချီနု
သင်၏-ပါးစပသ
[H6310](#)

သင်သည် အဘယ်မျှကာလပတ်လုံး ဤသို့ပခြမည်နည်း။ သင်ပခြသစကားသည် အဘယ်မျှကာလ ပတ်လုံး လပငြးကဲ့သို့ ဖခြမည်နည်း။

: ကုဏ္ဍ	-ကုဏ္ဍ	ဂါယက	-ကုဏ္ဍ	ပုဂ္ဂိုလ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	3
ဖခြမတ်ခငြး	လွဲ-မညသ	အရှင်အမာန်	-နှင့်-အကယ်၍	တရား	လွဲ-မညသ	ဘုရား	
H6664	H5791	H7706		H4941	H5791	H0410	

ဘုရားသခင်သည် မတရားသဖငြ အပခြပေးတတ်မည်လော။ အနန္တတတန်ခိုးရှင်သည် တရားကို ဖျက်တတ်မည်လော။

ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	4
-ဗွဲ-လကသ	-နှင့်-သူတို့ကို-လွတ်-၏	-သူ-အား	အပခြ-ခဲ-ကခြ၏	သင်၏-သားများ	အကယ်၍		
H3027	H7971		H2398				

: ဝေဗုဒ္ဓ
-သူတို့-၏-ပခြမှား
[H6588](#)

သင်၏သားသမီးတို့သည် ဘုရားသခင်ကို ပခြမှားသကခြငြ၊ ပခြမှားစဉ်တွင်၊ သူတို့ကိုသုတ်သင် ပယ်ရှင်းတတ်မည်လည်း၊

: ဝေဗုဒ္ဓ	ဂါယက	-ကုလ	ဂုဏ်	-ကုလ	ဂုဏ်	ဂုဏ်	5
အသနာ-မညသ	အရှင်အမာန်	-နှင့်-သို့	ဘုရား	-သို့	ရှာ-မညသ	သင်	အကယ်၍
	H7706	H0413	H0410	H0413	H7836		

သင်သည်မဆိုင်းမလင့်၊ သန်ရှင်းဖခြမတ်သစသဘာစနှင့် ဘုရားသခင်ကိုရှာ၍၊ အနန္တတတန်ခိုးရှင် အား တောင်းပန်လျှင်၊

ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ဂုဏ်	6
-သင့်-အပ၏	နိုးဆွဲ-မညသ	ယခု	-ထိုအကခြင်းမူကား	သင်	-နှင့်-ဖခြမတ်	သန်ရှင်း	အကယ်၍
	H5782	H6258			H3477	H2134	

: ချီနု
သင်၏-ဖခြမတ်ခငြး
[H6664](#)

စင်စစ်သင့်အတွက် ကိုယ်တော်သည်ထပီးလျှင် သင်၏ဖခြမတ်သစနရောကို ကောင်းစားစတော်မူ သဖငြ၊

: ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵၵ	ၵၵၵၵၵ	ၵၵၵ	7
အလွန်	ကီးမြတ်-မညသ	-နှင့်-သင်၏-အဆုံး-၏	ငယ်-၏	သင်၏-အစ-၏	-နှင့်-ဖြ-၏	
H3966		H0319	H4705	H7225	H1961	

သင်သည်အစဦး၌ ငယ်သင်လည်း၊ နောက်ဆုံး၌ အလွန်ကီးပြားလိမ့်မည်။

ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	8
-သို့-စိုးစမ်းရန်	-နှင့်-ပငြိဆင်-လော့	ပထမ	-သို့-လူမျိုး	ယခု	မေး-လော့	-ထိုအကခြင်းမူကား	
H2714		H7223	H1755	H4994	H7592		
						: ၵၵၵ	
						-သူတို့-၏-ဘိုးဘေးများ	
						H0001	

လွန်လပေါ်ဩဇာကာလကိုစစ်၍၊ ရှေးဘိုးဘေးတို့ကို မေးမကြီးခြင်းငှါ အားထုတ်ပါတော့။

ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	9
ငါတို့-၏-ရက်များ	အရိပ်	-ထိုအကခြင်းမူကား	သိ	-နှင့်-မ	ငါတို့	မနုဇက	-ထိုအကခြင်းမူကား
H3117	H6738		H3045	H3808	H0587	H8543	
							: ၵၵၵ
							-အပေါ်
							H0776

ငါတို့သည် မနုဇကသားဖဖြစ်၍ အလျှင်းမသိရပါ။ မကြီးပြီမှာ ငါတို့နုရေသော နုရက်ကာလသည် အရိပ်သက်သက်ဖဖြစ်၏။

ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	10
-နှင့်-မှ-သူတို့-၏-နုလုံးသား	-သင့်-အား	ဆို-ကပြမညသ	သင့်-ကို-သင်-မညသ	-သူတို့	မဟုတသ		
		H0559		H1992	H3808		
				: ၵၵၵ	ၵၵၵ		
				စကားများ	ထုတ်-ကပြမညသ		
				H4405	H3318		

ထိုသူတို့မူကား၊ သင့်ကိုဆုံးမသွန်သင်၍ မိမိတို့ စိတ်နုလုံးထဲက မကြံဆိုကငြိမ့်မည်။

: ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	11
ရေ	-၌-မရှိ	ကျုံးပင်	ကီးမြတ်သလော	ရွံ	-၌-မရှိ	ကျုံး	ကီးမြတ်သလော
H4325	H1097	H0260		H1207	H3808	H1573	H1342

ဂမာပင်သည် ရွံမရှိဘဲကီးပြားနိုင်သလော။ မကြီးမှာ ပေါက်သောမကြံပင်သည် ရေမရှိဘဲ ကီးပြား နိုင်သလော။

ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	12
မကြံ	အားလုံး	-နှင့်-သို့-ရုဇ	ခူး-ခဲ-၏	မ	-၌-သူ၏-စိမ်းလင်းခြင်း	ရိနသေး	
	H3605	H6440	H6998	H3808	H0003	H5750	
						: ၵၵၵ	
						ခြောက်လောင်း-မညသ	
						H3001	

ထိုအပင်သည် စိမ်းလျက်မရိတ်မဖဖြစ်သင်လည်း၊ အခြားအပင် ထက်သာ၍ ညှိုးနွမ်းတတ်၏။

: ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	ၵၵၵ	13
ပျက်စီး-မညသ	လျှိုလျှိုသူ	-နှင့်-မျှော်လင့်ခြင်း	ဘုရား	မနုဇကသူများ-၏	အားလုံး	လမ်းများ	ညှို
H0006	H2611		H0410	H7911	H3605	H0734	

ထိုသို့ဘုရားသခင်ကို မနုဇကသူများ သူ အပေါင်းတို့သည် ဆုံးခြင်းသို့ရောက်ရကငြိမ့်မည်။ အမမလူ မကြံလင့်စရာအကခြင်းသည် ပျက်လိမ့်မည်။

: [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 14
 -သူ၏-ယုံကြည်ခြင်း ပင့်ကူတ် -နှင့်-အိမ် -သူ၏-ယုံကြည်ခြင်း ဖြေ-မညသေ -ထို-သူ၏
[H4009](#) [H5908](#) [H3689](#) [H6990](#)

ထိုသူမမြင်လင့်စရာလမ်းသည် ပြင်လိမ့်မည်။ မှီခိုသောအရာသည်လည်း ပင့်ကူမြင်းကဲ့သို့ ဖြစ်လိမ့်မည်။

[ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 15
 -နှင့်-မ -၌-သူ ဆုပ်ကိုင်-မညသေ ရပ်တည်-မညသေ -နှင့်-မ -သူ၏-အိမ် -အပေါ် မှီတင်-မညသေ
[H3808](#) [H2388](#) [H5975](#) [H3808](#) [H8172](#)
 : [ၵၢၵၢၢ](#)
 ၵၢၵၢၢ

ထိုသူသည် မိမိအိမ်ကိုမှီ၍ အိမ်သည်အမှီမခံ။ လက်နှင့်ကိုင်သော်လည်း မတည်စေနိုင်။

: [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 16
 ထွက်-၏ -သူ၏-အကိုင်အခံကသေ -သူ၏-အသီးခါ -နှင့်-အပေါ် နေ -သို့-ရှု ရှု သူ စိုစို
[H3318](#) [H3127](#) [H1593](#) [H8121](#) [H6440](#) [H1931](#) [H7373](#)

သူသည် နေပူမှာစိမ်းလန်းလျက်၊ အခက်အလက် အားဖြင့် မိမိဥယျာဉ်ကို နှံ့ပွားလျက်၊

: [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 17
 မြေ-၏ ကျောက်များ-၏ အိမ် ယှက်နွယ်-ကပြ၏ -သူ၏-အမဖြများ ကျောက်အုံး -အပေါ်
[H2372](#) [H0068](#) [H5440](#) [H8328](#) [H1530](#)

အမဖြအားဖြင့် စမ်းရတောင်းကိုဝိုင်း၍ ကျောက် ထူသောအရပ်ကို တွေ့မမြင်လျက်ရှိသော်လည်း၊

: [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 18
 ငါ-မမြေ-ခဲ-၏-သင့်ကို မ -၌-သူ -နှင့်-ငင်း-၏ -မှ-သူ၏-နရော မျှ-မညသေ-သူကို အကယ်၍
[H7200](#) [H3808](#) [H3584](#) [H4725](#) [H1104](#)

သူကိုသုတ်သင်ပယ်ရှင်း၍၊ မိမိနရောအရပ်က သင်သည်ငါမတွေ့မမြင်စဖူးဟူ၍ သူ့ကိုငြင်းပယ်လိမ့်မည်။

: [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 19
 ပေါက်-ကပြမညသေ အခြေ -နှင့်-မှ-မဖြဖန် -သူ၏-လမ်း-၏ ရှင်လွှဲခြင်း သူ ကြည့်-လော့
[H6779](#) [H0312](#) [H6083](#) [H1870](#) [H4885](#) [H1931](#) [H2005](#)

ထိုသူဝမ်းမမြောက်ရာလမ်းသည် ထိုသို့ဖြစ်၍၊ သူ့နရောမမြေ၌ အခြေသူတို့သည် ပေါက်ကပြလိမ့်မည်။

: [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 20
 -၌-လကသေ ဆုပ်ကိုင်-မညသေ -နှင့်-မ စုံလင်သူ ပယ်-မညသေ မ ဘုရား ကြည့်-လော့
[H3027](#) [H2388](#) [H3808](#) [H8535](#) [H3808](#) [H0410](#) [H2005](#)
 : [ၵၢၵၢၢ](#)
 ဆိုးယုတ်ပြုသူများ

စုံလင်သောသူကိုကား၊ ဘုရားသခင် စွန့်ပစ်တော်မမူ။ မတရားသဖြင့်ပြုပြောသော သူတို့ကိုကား မစတော် မမူ။

: [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) [ၵၢၵၢၢ](#) 21
 အောင်နှစ်ခြင်း -နှင့်-သင်၏-နှုတ်ခမ်းများ သင်၏-ပါးစပသေ ရယ်မောခြင်း ဖြည့်-မညသေ -သို့
[H8643](#) [H8193](#) [H6310](#) [H7814](#) [H4390](#) [H5704](#)

ရယ်မောရသောအခွင့်၊ ရှင်လန်းစွာ နှုတ်မဖြတ် ရသောအခွင့်ကို သင်၌ပေးကောင်းပေးတော်မမူမည်။

| သင့်ကိုမုန်းသော သူတို့သည် ရှက်ခြင်းနှင့် ဖုံးလွှမ်းလျက်ရှိရက ငြိမ်မည်။ ဆိုးသောသူနုရောအရပ် သည်လည်း ဆုံးရှုံးခြင်းသို့ ရောက်ရလိမ့်မည်ဟု မကြံဆို ၏။